



له ئاسۆی هونه‌ری جیهانی دا

مانسو و هونه‌ری ئیتالی هاوده‌م

نووسینی میژوو نووسی سوڤیه‌تی :

ف . ف گوریاینوف



ومرگیزان و ئامادمکردنی

له رووسی‌یهوه : محمد عارف



● مانسو ، کوتایی مروڤیک . به‌شیکه ریلیفی (دمرگای مهرگ) کلیسه‌ی پیوتر . رۆما
۱۹۴۹ - ۱۹۶۴

هونه‌ری شیوه‌کاری هاوده‌می ئیتالی ، به‌شدارییه‌کی
گرنگی له گه‌نجینه‌ی هونه‌رو روشنییری سه‌ده‌ی بیسته‌م
کردوو پایه‌کی به‌رزی له ژبانی دمروونی و جو‌ری
درووست کردنی تیگه‌یشتنی ئیستاتیکی ئه‌وروپی

ومرگرتومو له دمریای شه‌پولای خه‌باتی زور جو‌ره
قوتابخانه‌و ریبازی هونه‌ری دا ، هونه‌ری پیش که‌وتن
خوازی ئیتالی ، ئەم وولای ته‌ی که خاومن میژوو هونه‌رو

رۆشنبیریکی هه‌ره دمو له‌مه‌نده ، به‌تووندی خو‌ی چه‌سپاندوو و تاكو لووتكه هه‌ره بلندمكاني هونه‌ر به‌رز بوته‌وه .

له‌دوای جه‌نگی دوومی جیهانی و له پاش له‌ناوبردی رژی می فاشی ، هه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تی پاك و نیشتمان په‌روه‌ری و خه‌باتیکی بی‌وچان له پیناوی ناشتی و دیموکراتیه‌ت و دووباره نه‌بوونه‌وی جه‌نگ و رژی می فاشیزم ، له ئیتالیا ، به‌تووندی جوولامه‌ته‌وه و ده‌نگی خو‌ی به‌رز کردو‌ته‌وه و هه‌موو لایه‌کی له ژیر ئالای مه‌زنی نیشتمان کو‌کردو‌ته‌وه و هونه‌ری نه‌مری (ریالیزمی تازه) له‌م خه‌باته‌ پیرۆزه‌ش دا پۆلیکی هه‌ره گرنگ و کاریگه‌ری بینیه‌ . . .

له جیهانی سینه‌مادا هونه‌رمه‌ندانێ گه‌وره وەك (فیتوریۆ دی

● مانسوو . مه‌رگی ابراهیم . به‌شینی ریلیفی (ده‌رگای مه‌رگ) کلیسه‌ی پینۆتر . رۆما ۱۹۶۴ - ۱۹۴۹



سیکا ، رۆسیلینی ، فیلینی ، ئەنتۆنی ، فیسکۆنتی و ژیرمی) خزمه‌تیکی زۆریان کردو‌ه ... له ئەده‌ب دا (ئه‌لبی‌رتۆ مۆرافیا لیفی ، پارۆلینی ، کفازیمۆدۆ) و له‌مه‌یدانی شانۆی دراماتیکی دا ئەه‌کتەری مه‌زن (ئه‌دوارد دی‌فیلیپۆ) رۆلی گرنگیان بینوه و بی ئەم به‌هرمه‌دارانه زه‌حمه‌ت رێی کاروانی ئەم جو‌ره ئەده‌ب و هونه‌رانه ده‌ست نیشان بکری .

هونه‌ری شینوه‌کاری ئیتالی پاش جه‌نگی جیهانی ی دووم به‌مه‌له‌بە‌ندیکی گرنگی جولانه‌وه‌ی هونه‌ری (به‌تایبه‌تی ریالیزمی تازه) ده‌ژمێردری .

نیگارکیشه به‌هرمه‌دارمکانی وەك : «پېچیانۆ ، ریناتۆ ، گووتۆزۆ ، مووکی ، ژیگاینا ، فاروولی ، ژانکانارۆ ، کالابریا» و په‌یکه‌رتاشه‌ ناسراومکانی وەك : «مانسوو ، ژاکۆمۆ ، مادزاکووراتی ، مارینۆ مارینی و کاستیلی» پۆلیکی گرنگیان له‌ میژووی هونه‌ری هاو‌ده‌می ئیتالی بینیه‌وه و قه‌لای به‌رزێ ئەم هونه‌رمه‌یان به‌رزکردو‌ته‌وه . نوینه‌رورا به‌ره‌مکانی قوتابخانه‌ هونه‌ری به‌ جو‌ر به‌ جو‌رمکان : «باللا ، بۆسیونی ، سیفی‌رینی ، مۆراندی ، کاررا ، کیریکو ، کازووراتی ، سیرونی ، سانتا‌گاتا ، شیبیوئی ، پووریفیکاتۆ ، ئەتاردی ، سالفاتۆری ، کاپوگرۆسی ، گویریسی و ئافرو» چوار چیه‌وی فراوانی جمووجۆلی هونه‌ری و ئیستاتیکی هاو‌ده‌می ئیتالی و تارا‌دمیه‌ك ئه‌وروپییان ده‌ست نیشان کردو‌ه .

په‌یکه‌ر تاشی مه‌زنی ئیتالی هاو‌ده‌م (ژاکۆمۆ مانسوو) به‌کێکه‌ له‌ مامۆستایانی هونه‌ری په‌یکه‌ر تاشینی ئەم وولاته‌ . . .

مانسوو له‌ کۆمه‌له‌ په‌یکه‌رمکانی : (کار‌دینال ، له‌ خاج دان و سه‌ماکه‌ری بالیه) دا ، زۆر هۆشمه‌ندانه‌ سوودی له‌ هونه‌ری ئیتالی کۆن و مه‌رگرتوه‌ و به‌ شینوه‌ی هونه‌ری هاو‌چه‌رخ پێش‌کە‌شی ئەم هونه‌رمه‌نده ، ئۆبژه‌زی پاله‌وانه‌کانی له‌ شینوه‌یه‌کی قوول ، به‌ره‌و شینوه‌یه‌کی قوولتر بردووه ، ئەم ریه‌روه‌ شاده‌ماری کاروانی هونه‌ری مانسوو ده‌ست نیشان ده‌کات .

به‌م گیانه‌ هونه‌ری به‌ په‌یکه‌ره‌ زه‌قه‌کانی ، واته‌ - ریلیفه‌کانی - (له‌ خاج دان و له‌ خاج هینانه‌ خواره‌وه) ی درووست کردو‌ه . مانسوو به‌هۆی پووداویکی کۆن ، کاره‌ساتیکی هاو‌ده‌می ده‌ربیره‌وه . . . جه‌ندرمه‌یه‌کی فاشی چه‌کدار به‌رامبه‌ر شه‌هیدیکی

له خاچ دراو و مستاوه !! په يکه تاش به م جوړه هلوښتی مروفایه تی خوی به رامبه ر فاشیزم دهربرپوه .

په يکه تاشی ئيمپرسیانیزمی واته (تعبری) (میداردو روسو) ، له سه رتادا ، کاریکی قوولی له به ره مه کانی مانسوودا کردبو میداردو زور و مستایانه مودیل و جهسته ی مروفی دهربرپوه ، به لام مانسوو گه یشته و نه نجامیکی قوولتر ، نه ویش مودیلی له خزمهت رووداوی تراژیدی و کاریگری مروفایه تی به کارهینلوه و به (شپوهیه کی په کگرتوی گشتی) پیش که شی کردوه نه مهش یارمه تی داوه که فورمایه کی جوان و ریک و پیک و - نه چراو - به چاره سر کردنیکی پر سروشی - سنیه رو پونکی - که روانگی «نیگار کیشانی» تیدایه دروست بکات و به نه نجامه هونه ری به به رزو بلنده بکات .
 نه م شی کردنه و هیه مان له پورتی تی (نیکی) و (کاردینال) دا

● مانسوو . به شیکي پورتی تی کاردینال ، ۱۹۵۵ ، فینسیا کالریبه جیهانی هونه ری هاوچرخ



● مانسوو . پورتی تی نیکی ، ۱۹۵۸

به رجهسته بووه .

په يکه ره کانی (نافرمتی سه ما که ر) ناوبانگیکی گه وره یان وهرگرتوه ، هوی نه مهش له چونیته تی چاره سر کردن و به رجهسته کردنی له ش و لارو جوولانه و هی ناسک و پر ژیان و پلاستیکی ته تی نافرمته کانه .

مانسوو له سالی ۱۹۴۹ دا دهستی به پروژه هیه کی مه زنی ناو (دهرگای مهرگ) کردوه . نه م پروژه هیه نیستا له کلیسه ی (پیوتر) له شاری روما ، هونه رمه ند پازده سال خه ریکی نه م به ره مه بووه .

(دهرگای مهرگ) له شش ریلیفی په کگرتوو پیک هاتوه ، که نیوانیان به وینه ی نازل و رووه کی سیفونی پر کراومه توه ، مانسوو پشتی خوی به (په يکه ری زهق و رهوانی هیلی دهره وه) به ستووه ، به هوی نه م ته کنیکه ناسکه ریلیفه کان وک (دیمه نیکی موسیقای بینراو) دینه بهر چاو و له راستیدا مانسوو له م جوړه هونه رهدا واته (ریلیف) ، که به هره و ته کنیککی تاییه تی پیویسته ، به شوره سواری بی هاوتای هونه ری هاوده می ئیتالی ده ژمیردی .